

MTL.

1 JUL 1955

L.4800/1.

Coördinatie-
bureau

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 13e Juni 1955 door de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot opheffing van het koninklijk besluit van 28 Februari 1952 tot vaststelling van de berekeningswijze en het bedrag van de bijdrage voor het verend personeel te storten aan de Bijzondere Compensatiekas voor kinderbijslag ten bate van de arbeiders der ondernemingen voor binnenscheepvaart, gewijzigd door het koninklijk besluit van 4 Mei 1954", heeft de 17e Juni 1955 het volgend advies gegeven :

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale, le 13 juin 1955, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "abrogeant l'arrêté royal du 28 février 1952 déterminant le mode de calcul et le taux de la cotisation à verser, pour le personnel navigant, à la Caisse spéciale de Compensation pour allocations familiales en faveur des travailleurs occupés dans les entreprises de batellerie, modifié par l'arrêté royal du 4 mai 1954", a donné le 17 juin 1955 l'avis suivant :

Le projet ne soulève pas d'observations.

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren : J. SUETENS,
Messieurs:

eerste-voorzitter,
premier président,

G. VAN BUNNEN,
K. MEES,

raadsheren van State,
conseillers d'Etat,

F. VAN GOLTHEM,

bijzitters van de af-
deling wetgeving,

G. VAN HECKE,

assesseurs de la sec-
tion de législation,

J. CYPRES,

adjunct-griffier,
greffier adjoint,

griffier.
greffier.

De overeenstemming tussen de
Nederlandse en de Franse tekst
werd nagezien onder toezicht van
de H. SUETENS. Het verslag werd
uitgebracht door de H. DUCHATELET,
adjunct-lid van het Coördinatie-
bureau.

La concordance entre la
version néerlandaise et la ver-
sion française a été vérifiée
sous le contrôle de M. SUETENS.
Le rapport a été présenté par
M. DUCHATELET, membre adjoint du
Bureau de coordination.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT,

(get.) J. CYPRES.

(get.) J. SUETENS.